ОПЕРАТИВНА ІНФОРМАЦІЯ
(за інтернет-ресурсами)

06.11.2026

Зміст:
(Натисніть на заголовок для переходу на текст)

Загальні питання
Бюджети «Тисячовесни», якість контенту, міжнародний трек і підтримка медіа. Розмова з Тетяною Бережною. – Наталія Данькова

Через російську агресію в Україні постраждали 2185 пам'яток культурної спадщини. – Діана Горон

«Порожні стільці»: у Києві та Львові проведуть акції на підтримку ув'язнених журналістів і правозахисників. – Оксана Заблоцька

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України
Національний тест з медіаграмотності пройшли майже 65 тисяч українців. – Діана Горон

У жовтні в інтернеті виявили незаконний продаж понад 400 видань з росії і білорусі. – Валерія Буняк

Мовні питання
російськомовні пісні хочуть заборонити на концертах і в закладах: що пропонують змінити в законі. – Оксана Заблоцька

Понад 300 статей про мову та літературу: як пройшов «Тиждень української мови у Вікіпедії». – Віолетта Луньова

Велика Британія розробить кваліфікацію GCSE з української мови. – Діана Горон

Театр
Швейцарський режисер Міло Рау поставить оперу «Альцеста в Києві» в співпраці з Opera Aperta і Театром ветеранів. – Вікторія Кіхтенко

Музика
Оперний співак з України виграв премію престижного турніру, який проводять уже понад 30 років. – Микита Кишиневський

Оголосили лонгліст Megogo Music Awards 2025: яких артистів номінували. – Оксана Заблоцька

NUAM зібрав 100 найбільших хітів України. Рейтинг очолила «Плакала» гурту Kazka. – Закревська Оля

Візуальні мистецтва

«Правду треба показувати з розумом». – Катерина Сліпченко

В Ужгороді відкрили виставку до 75-річчя художника Василя Свалявчика. – Катерина Ношкалюк

У Баштанці на фасаді Будинку культури створили унікальний стінопис стійкості та пам'яті. – Ганна Головченко

Від однієї галереї до рекорду: історія мистецького проєкту Анатолія Марчука. – Ірина Пташка

Кіномистецтво. Кінопрокат

У Варшаві відкрився 11-й кінофестиваль «Ukraïna!»: понад 50 стрічок у програмі. – Віолетта Луньова

«Демони». Як історія з 2000-х намагається переосмислити нашу епоху та сама себе. – Кромф Ігор

Документальний фільм «Рятуй» про порятунок тварин з прифронтових територій виходить в обмежений прокат

Зірковий акторський склад і 300 реальних історій: продовження фільму «НУ МАМ». – Ірина Пташка

Як знімати комедію під обстрілами. Режисер «Котляревського» – про гумор під час війни та роботу акторів. – Наталка Соколенко

Папі Леву XIV подарували бюст видатного українського режисера Олександра Довженка. – Микита Кишиневський

У день народження Кіри Муратової оголосили результати резиденції з дослідження її творчості. – Дар'я Лобанок

Декоративно-ужиткове мистецтво

Дерев'яні моделі визначних пам'яток Рівненщини представили на виставці. – Катерина Ношкалюк

Література. Книговидання

«Книжковий Арсенал» приймає заявки на конкурс найкращого книжкового дизайну. – Ніно Авалішвілі

Львівський письменник і ветеран Артур Дронь став фіналістом Літературної премії імені Джозефа Конрада. – Вікторія Прихід

Охорона культурної спадщини

Створена на філософії Сковороди: у Києві відновили мозаїку після російської атаки. – Микита Кишиневський

Дослідники знайшли раніше невідомий план замку на сучасному

Приморському бульварі в Одесі. – Микита Кишиневський

Бібліотечна справа. Читання

Проведуть Національний тиждень читання, присвячений перекладам

В Україні запустили сайт з казками на ніч у форматі подорожі різними локаціями (ФОТО). – Микита Кишиневський

Кадри

За посаду директора львівського центру «Супутник» змагалися три кандидати: хто переміг. – Катерина Сліпченко

Завершився конкурс на посаду директора Львівського кіноцентру: хто очолить заклад. – Катерина Сліпченко

Підтримка України у світі

«Україна вже виграла війну»: польський художник Мачєй Зданович про українців і силу мистецтва. – Леся Вакулюк

***

Від «сірої зони» до драми хибного вибору: чи вдалося бельгійцеві зняти «Мар'їнку». – Дмитро Десятерик

Загальні питання

Бюджети «Тисячовесни», якість контенту, міжнародний трек і підтримка медіа. Розмова з Тетяною Бережною. – Наталія Данькова

Міністерство культури України зараз має найбільше критики через проєкт «Тисячовесна». У межах цієї масштабної ініціативи спрямували понад 4 мільярди на контент. З цієї суми, за словами Т. Бережної, вже профінансовано проєкти переможців на 100 млн грн, ще близько 100 договорів у роботі. За словами віцепрем'єр-міністерки з гуманітарної політики – міністерки культури, до кінця листопада планується розподілити гроші між усіма переможцями. Тепер ключове питання, наскільки буде якісним вироблений контент і чи зможе він відвернути українців від російських фільмів і серіалів. Бо, відповідно до дослідження Gradus, 71% опитаних споживає російський контент. Ще не менш важливий аспект – це доцільність самої моделі «Тисячовесни», коли держава спрямовує кошти не на культурні інституції, а на контент. Оглядачка «Детектор медіа» Л. Чиченіна під час конференції «Редколегія. Детектор медіа 25» поставила Т. Бережній ті питання, які хвилюють індустрію. Йшлося про фінансування «Тисячовесни», відновлення пітчингів Державного агентства з питань кіно, позиціювання за кордоном, протидію російському впливу, підтримку прифронтових медіа тощо. Докладніше:

https://detector.media/infospace/article/253768/2026-11-05-byudzhety-tysyachovesny-yakist-kontentu-mizhnarodnyy-trek-i-pidtrymka-media-rozmova-z-tetyanoyu-berezhnoyu/

Через російську агресію в Україні постраждали 2185 пам'яток культурної спадщини. – Діана Горон

Унаслідок російської збройної агресії в Україні пошкоджені або зруйновані 2185 пам'яток культурної спадщини та 2686 об'єктів культурної інфраструктури. Такі дані станом на кінець жовтня 2026 року наводить Міністерство культури. Докладніше:

https://detector.media/infospace/article/253783/2026-11-05-cherez-rosiysku-agresiyu-v-ukraini-postrazhdaly-2185-pamyatok-kulturnoi-spadshchyny/

«Порожні стільці»: у Києві та Львові проведуть акції на підтримку ув'язнених журналістів і правозахисників. – Оксана Заблоцька

У Києві та Львові 15 листопада відбудеться щорічна правозахисна акція «Порожні стільці». Її присвятять українським журналістам, письменникам, діячам культури та правозахисникам, які зникли безвісти, були незаконно ув'язнені або перебувають у російській неволі. Докладніше:

https://suspilne.media/culture/1445877-porozni-stilci-u-kievi-ta-lvovi-provedut-akcii-na-pidtrimku-uvaznenih-zurnalistiv-i-pravozahisnikiv/

Інформаційний суверенітет та інформаційна безпека України

Національний тест з медіаграмотності пройшли майже 65 тисяч українців. – Діана Горон

Національний тест з медіаграмотності 2026 року пройшли 64 916 українців. Загалом сторінку тестування на платформі «Дія.Освіта» відвідали

210 295 разів. За даними Мінкульту, 93,5% учасників продемонстрували високий або дуже високий рівень медіаграмотності. Так, 52 175 українців отримали сертифікат рівня «Гуру», а 8527 – «Майже гуру». Звання «Початківець» отримали 3012 учасників, а «Новачок» – 1202. Найбільше сертифікатів про проходження тесту отримали у Львівській (6413), Полтавській (5550) та Вінницькій (5538) областях. Дещо менш активними були Дніпропетровська область, Київ та Запорізька область. У Мінкульті розповіли, що 35% учасників тестування – держслужбовці. Крім них тест проходили наймані працівники інших сфер (23,7%), освітяни (17,8%), школярі та студенти (15,5%), службовці (4,7%) та інші категорії. Більшість (67,8%) учасників тесту були у віці 31–60 років. Віцепрем'єр-міністерка з гуманітарної політики – міністерка культури Т. Бережна назвала цьогорічні результати позитивним сигналом, однак зазначила, що вони відображають результат лише тих українців, які завершили тестування. Докладніше:

https://ms.detector.media/trendi/post/39660/2026-11-05-natsionalnyy-test-z-mediagramotnosti-proyshly-mayzhe-65-tysyach-ukraintsiv/

У жовтні в інтернеті виявили незаконний продаж понад 400 видань з росії і білорусі. – Валерія Буняк

Адміністрації маркетплейсів Prom.ua, Shafa.ua, Rozetka.ua та OLX.ua після звернення Держкомтелерадіо прибрали ці товари. Низці інших інтернет-магазинів надіслано листи з вимогою видалити заборонені видання, інакше їм загрожуватиме блокування. Докладніше:

https://detector.media/infospace/article/253769/2026-11-05-u-zhovtni-v-interneti-vyyavyly-nezakonnyy-prodazh-ponad-400-vydan-z-rosii-i-bilorusi/

Мовні питання

російськомовні пісні хочуть заборонити на концертах і в закладах: що пропонують змінити в законі. – Оксана Заблоцька

В Україні пропонують заборонити публічно відтворювати російськомовний культурний продукт незалежно від того, громадянами якої країни є його виконавці. Також хочуть штрафувати заклади, які надаватимуть приміщення для таких заходів. Про це розповіла мовна омбудсманка О. Івановська в ефірі програми «Культура на часі». Нині закон «Про культуру» забороняє публічно виконувати та показувати російськомовний культурний продукт лише громадянам росії. Тому українські виконавці та громадяни інших країн можуть співати російською на концертах, показувати кліпи й транслювати такий контент у громадських місцях. За словами Івановської, ці обмеження хочуть поширити на всіх виконавців незалежно від їхнього громадянства. Відповідні зміни пропонують внести до статті 15 закону «Про культуру». Над поправками працювала робоча група Комітету Верховної Ради з питань гуманітарної та інформаційної політики. Ініціативу посилити обмеження запропонував народний депутат О. Санченко. Обмеження стосуватимуться публічного відтворення російськомовного культурного продукту – зокрема на концертах, вулицях, у громадських місцях та під час масових заходів. Також

відповідальність пропонують запровадити для власників закладів, які дозволятимуть відтворювати такий контент у своїх приміщеннях. Ідеться, зокрема, про концертні зали, ресторани й кафе. Водночас створювати культурний продукт російською мовою не заборонятимуть. За словами Івановської, законопроєкт не регулює приватну творчість, а обмежує саме публічне поширення такого контенту. За перше порушення передбачатиметься попередження або штраф від 13 600 до 17 000 гривень. За повторне порушення протягом року – від 20 400 до 25 500 гривень. Щоб повідомити про порушення, громадяни зможуть подати скаргу на офіційному сайті мовної омбудсманки. Для цього потрібно зафіксувати порушення. Після отримання скарги представник уповноваженої із захисту державної мови перевірить її та ухвалить рішення про попередження або штраф. Окремо Івановська згадала про поширення російськомовного контенту в інтернеті. За її словами, цей простір потребує додаткового регулювання, зокрема для захисту підлітків від російського культурного впливу. Вона також повідомила, що секретаріат мовної омбудсманки звернувся до Google. Причиною стало те, що пошуковик не завжди показує результати українською мовою у відповідь на запити українською. Натомість користувачам можуть пропонувати російськомовні сайти. Під час розмови також обговорили показ архівних фільмів російською мовою, зокрема з освітньою, науковою чи дослідницькою метою. Івановська пояснила, що окремих винятків для таких випадків не передбачили. Якщо культурний продукт показують мовою оригіналу, він має супроводжуватися субтитрами або синхронним перекладом. Наразі законопроєкт № 15412 очікує на розгляд Верховної Ради. Джерело:

https://suspilne.media/culture/1445335-rosijskomovni-pisni-hocut-zaboroniti-na-koncertah-i-v-zakladah-so-proponuut-zminiti-v-zakoni/

Понад 300 статей про мову та літературу: як пройшов «Тиждень української мови у Вікіпедії». – Віолетта Луньова

У жовтні українські вікіпедисти активно поповнювали енциклопедію знаннями про рідну мову та літературу. За результатами кампанії «Тиждень української мови 2026», спільнота створила 196 нових та вдосконалила 121 наявну статтю. Ініціатива, організована Міністерством культури разом із ГО «Вікімедіа Україна» та «Творча еліта України», тривала з 1 до 25 жовтня. Порівняно з 2025 роком результати вражають: кількість учасників зросла майже вдвічі, а продуктивність – на 92%. Найактивніших авторів нагородили під час спеціального форуму «Українська – мова вільних». Докладніше:

https://ktoday.com.ua/111532/ponad-300-statej-pro-movu-ta-literaturu-yak-projshov-tyzhden-ukrayinskoyi-movy-u-vikipediyi/

Велика Британія розробить кваліфікацію GCSE з української мови. – Діана Горон

Департамент освіти Великої Британії оголосив про розроблення кваліфікації GCSE – загального сертифікату про середню освіту – з української мови. Викладання за новою програмою планують розпочати у вересні 2028 року в Англії, Вельсі та Північній Ірландії, а перші іспити провести у 2029 році.

GCSE (General Certificate of Secondary Education) – це британська загальноосвітня кваліфікація, яку учні зазвичай здобувають у віці 15–16 років після завершення відповідного етапу середньої освіти та складання іспитів з навчальних предметів. Тепер українська мова стане одним із предметів, з яких можна буде отримати цю кваліфікацію. Іспит буде доступний не лише українським дітям, а й усім учням, які захочуть вивчати українську. Програма передбачатиме перевірку чотирьох мовних компетентностей: читання, письма, аудіювання та усного мовлення. Також ураховуватимуться культурний та історичний контексти української мови. Програму розроблятиме британська екзаменаційна організація AQA (Assessment and Qualifications Alliance) у співпраці з Департаментом освіти Великої Британії та фахівцями з української мови. Рішення про запровадження GCSE з української мови є одним з кроків у реалізації Угоди про сторічне партнерство між Україною та Британією, яку укладено в січні 2025 року. Докладніше:

https://ms.detector.media/withoutsection/post/39659/2026-11-05-velyka-brytaniya-rozrobyt-kvalifikatsiyu-gcse-z-ukrainskoi-movy/

Театр

Швейцарський режисер Міло Рау поставить оперу «Альцеста в Києві» в співпраці з Opera Aperta і Театром ветеранів. – Вікторія Кіхтенко

Вистава стане копродукцією між Віденським фестивалем (Wiener Festwochen) і Штутгартською оперою. За основу команда взяла барокову оперу XVIII століття «Альцеста» від австрійського композитора Крістофа Віллібальда Глюка та спробувала її перенести в контекст сучасної російсько-української війни. За словами Міло Рау, філософинею проєкту стала українська військовослужбовиця і режисерка О. Апчел, з якою режисер познайомився на дискусії у 2025 році, коли вперше відвідав Україну на запрошення Opera Aperta та ГО «Інша освіта». Пізніше Рау прочитав текст Апчел про «прагматичну філософію емпатії», який він називає філософською базою для майбутньої опери. Тож тексти Апчел стануть частиною опери «Альцеста в Києві». Над драматургічною основою працює оперний драматург Ніколаус Стенітцер. До роботи над оперою долучена і команда Opera Aperta. В постановці також візьмуть участь два ветерани російсько-українською війни, які розповідатимуть на європейській сцені власні історії. Із ними Рау познайомився під час попереднього візиту до Києва, переглянувши репетицію вистави Театру ветеранів «Енеїда» в режисурі О. Семьошкіної. Тепер режисер приїхав до Києва, щоби попрацювати з ветеранами. Один із них – Т. Козуб, який гратиме на лірі з оркестром. На момент початку повномасштабної війни він був майстром інструментів, але залишив свою справу, щоби вступити до лав ЗСУ. Ще один ветеран, із яким працюватиме режисер – військовий психолог Є. Бабенко, який отримав важкі поранення у 2022 році. Оперу-трагедію на три дії виконуватимуть французькою мовою з титрами німецькою та англійською мовами. Прем'єра відбудеться 18 травня у Відні на Віденському фестивалі (Wiener Festwochen). Рау також планує видати книгу, присвячену реформаторській опері, куди, зокрема, увійдуть тексти Апчел. Докладніше:

https://suspilne.media/culture/1445563-svejcarskij-reziser-milo-rau-postavit-operu-alcesta-v-kievi-v-spivpraci-z-opera-aperta-i-teatrom-veteraniv/

Музика

Оперний співак з України виграв премію престижного турніру, який проводять уже понад 30 років. – Микита Кишиневський

Український співак Р. Чабаранок здобув третю премію на одному з найпрестижніших міжнародних вокальних турнірів світу – Operalia 2026, фінал якого відбувся у Шанхаї. Український бас, який має фахову освіту за напрямом «Хорове диригування», представив країну в боротьбі з конкурентами з усього світу. Конкурс Operalia заснував видатний співак і диригент Пласідо Домінго у 1993 році. Призове місце на цьому турнірі відкриває нові імена та є важливою сходинкою до великої міжнародної кар'єри молодих оперних виконавців. Докладніше:

https://shotam.info/opernyy-spivak-z-ukrainy-vyhrav-premiiu-prestyzhnoho-turniru-iakyy-provodiat-uzhe-ponad-30-rokiv/

Оголосили лонгліст Megogo Music Awards 2025: яких артистів номінували. – Оксана Заблоцька

Премія Megogo Music Awards оголосила довгий список номінантів 2026 року. На нагороду претендують більше, ніж 200 релізів та понад 150 артистів і гуртів. Організатори оголосять короткий список премії 10 листопада – по 10 учасників у кожній номінації. Артисти й гурти, які не пройдуть до наступного етапу, зможуть подати заявку на участь у відкритій номінації «Музика вільної країни». Голосування на сайті премії триватиме з 10 до 30 листопада. Докладніше:

https://suspilne.media/culture/1445755-ogolosili-longlist-megogo-music-awards-2025-akih-artistiv-nominuvali/

NUAM зібрав 100 найбільших хітів України. Рейтинг очолила «Плакала» гурту Kazka. – Закревська Оля

Сервіс для дослідження української музики NUAM оприлюднив рейтинг зі 100 пісень за кількістю прослуховувань і переглядів. Перше місце посіла «Плакала» гурту Kazka. Дані актуальні станом на листопад 2026 року. За основу рейтингу NUAM узяв власну базу, що налічує понад 800 тисяч українських треків. До рейтингу не включали електронні, інструментальні та російськомовні треки. Сервіс також відсіяв пісні виконавців, чию позицію в сервісі назвали неоднозначною. Додатково NUAM опублікував низку цікавих спостережень: лідери за кількістю хітів, за сумою відтворень, рекорди, факти тощо. Докладніше:

https://liroom.com.ua/news/nuam-100-hitiv/

Візуальні мистецтва

«Правду треба показувати з розумом». – Катерина Сліпченко

У Львівському палаці мистецтв відкрито міжнародну виставку World Press Photo 2026, що є однією з найважливіших подій у світі фотожурналістики

та документальної фотографії. Експозиція демонструє роботи переможців престижного міжнародного конкурсу. Кураторка виставки, дослідниця фотографії, засновниця міжнародного фестивалю сучасної фотографії Odesa Photo Days К. Радченко в інтерв'ю розповідає про етику та червоні прапори у документальній фотографії, що постійно викликає жваві дискусії у суспільстві. Поміркувати над цим можна буде й під час дискусії «(Не) публікувати? Документальне фото в час війни», що відбудеться 6 листопада у межах виставки World Press Photo 2026 у Львові. Докладніше:

https://zaxid.net/pravdu_treba_pokazuvati_z_rozumom_n1649410

В Ужгороді відкрили виставку до 75-річчя художника Василя Свалявчика. – Катерина Ношкалюк

Ювілейну виставку народного художника України В. Свалявчика «Рідний край» присвячено 75-річчю митця. Захід пройшов у Закарпатському обласному художньому музеї імені Йосипа Бокшая 5 листопада. Докладніше:

https://kultura.rayon.in.ua/news/1114465-v-uzgorodi-vidkrili-vistavku-do-75-riccia-xudoznika-vasilia-svaliavcika

У Баштанці на фасаді Будинку культури створили унікальний стінопис стійкості та пам'яті. – Ганна Головченко

У Баштанській громаді завершено створення масштабного стінопису, який прикрасив фасад місцевого Будинку культури. Артоб'єкт став фінальним етапом культурного проєкту «Нескорена Баштанка: простір пам'яті та стійкості». Ініціаторами ідеї виступила громадська організація «Майстри майбутнього». Втілено в реальність завдяки фінансовій підтримці Міжнародного фонду «Відродження». Особливістю стінопису площею 115 м^2 стало те, що до його розробки безпосередньо долучилися місцеві мешканці – подавали власні ідеї, ескізи та малюнки, а згодом, шляхом відкритого онлайн-голосування, самостійно обрали фінальну концепцію майбутнього художнього оформлення. Докладніше:

https://bashtanka.rayon.in.ua/news/1114177-u-bastanci-na-fasadi-budinku-kulturi-stvorili-unikalnii-stinopis-stiikosti-ta-pamiati

Від однієї галереї до рекорду: історія мистецького проєкту Анатолія Марчука. – Ірина Пташка

Український художник А. Марчук встановив рекорд України, заснувавши дев'ять некомерційних картинних галерей. Їхня особливість у тому, що вони створювалися не як комерційні виставкові майданчики, а як постійні мистецькі осередки в громадах. Диплом Марчуку вручили у Національній академії мистецтв України під час відкриття його ретроспективної виставки «Земля із небом гомонить». Історія цього проєкту розпочалася понад 20 років тому. У 2003 році в Макарові відкрили картинну галерею, до якої Марчук передав 80 робіт 60 українських художників зі своєї колекції. Згодом експозицію поповнювали твори, створені під час пленерів. Саме бажання зробити професійне мистецтво доступним не лише мешканцям великих міст стало поштовхом для подальшої роботи. «Коли їздив Європою, то мене вразило,

що такі галереї там створюються навіть у маленьких селах, який там у людей високий рівень культури», – розповідав Марчук про появу цієї ідеї. Після Макарова мистецькі простори почали з'являтися в інших громадах Київщини. Докладніше:

https://ktoday.com.ua/111513/vid-odniyeyi-galereyi-do-rekordu-istoriya-mysteczkogo-proyektu-anatoliya-marchuka/

Кіномистецтво. Кінопрокат

У Варшаві відкрився 11-й кінофестиваль «Ukraīna!»: понад 50 стрічок у програмі. – Віолетта Луньова

У столиці Польщі розпочався XI фестиваль українського кіно «Ukraīna!», який триватиме до 9 листопада. У програмі заходу представлено пів сотні робіт: від документального кіно до короткометражок. Після завершення у Варшаві фестивальні покази вирушать у тур 11 містами Польщі, що триватиме протягом листопада та грудня. Докладніше:

https://ktoday.com.ua/111542/u-varshavi-vidkryvsya-11-j-kinofestyval-ukra%c4%abna-ponad-50-strichok-u-programi/

«Демони». Як історія з 2000-х намагається переосмислити нашу епоху та сама себе. – Кромф Ігор

Відгук на новий фільм Н. Ворожбит «Демони». Докладніше:

https://liroom.com.ua/films/demony-review/

Документальний фільм «Рятуй» про порятунок тварин з прифронтових територій виходить в обмежений прокат

Після світової прем'єри на Raindance Film Festival у Лондоні та національної в межах Одеського міжнародного кінофестивалю стрічка «Рятуй» («Rescue») виходить в український кінопрокат. Документальний фільм створено у копродукції американської незалежної продакшн-компанії «We Are All Animals» та української організації «Кожна Тварина». Герої картини вирушають до прифронтових районів, де під ризиком обстрілів рятують тварин. Фільм розповідає їхні історії. «Рятуй» знімали в прифронтових регіонах – від Костянтинівки до Покровська, від Харківщини до Запоріжжя. Його герої – люди з різних куточків світу. Колишній український військовий, який став рятівником; волонтерка зі Швейцарії, яка залишила позаду безпечне життя; болгарка, яка на початку вторгнення переїхала в Україну і рятує котів, котрі пережили війну; італієць, який заснував притулок на Київщині й залишився. Виконавчою продюсеркою проєкту стала Сейді Фрост. Вона є британською режисеркою та акторкою, а також засновницею продюсерської компанії «Blonde to Black Pictures». Окрім цього, до продюсерської команди долучився А. Клен – співзасновник української компанії «Petcube», чиї продукти для тварин здобули міжнародні нагороди Red Dot Design Award. Режисер стрічки – італо-американський документаліст Алессіо Ск'яцца. Покази документального фільму «Рятуй» відбудуться з 19 по 22 листопада в мережі кінотеатрів «Планета кіно» в п'яти містах України: у Києві, Львові, Одесі, Харкові та Дніпрі. Докладніше:

https://www.cinema.in.ua/dokumentalnyi-film-riatui-vykhodyt-v-obmezhenyi-prokat/

Зірковий акторський склад і 300 реальних історій: продовження фільму «НУ МАМ». – Ірина Пташка

Українська комедія «НУ МАМ» знайшла відгук у глядачів і стала одним із помітних кінопроєктів початку 2026 року. Першу частину подивилися понад 428 тисяч людей. Тепер творці вирішили продовжити історію: зйомки другої частини вже стартували, а до акторського складу долучилися О. і Н. Сумські, І. Вітовська, О. Жураківська та ін. Проєкт створюють продюсер Є. Таллер і студія «Київфільм». На українські екрани «НУ МАМ 2» вийде у березні 2027 року. Докладніше:

https://ktoday.com.ua/111359/zirkovyj-aktorskyj-sklad-i-300-realnyh-istorij-prodovzhennya-filmu-nu-mam/

Як знімати комедію під обстрілами. Режисер «Котляревського» – про гумор під час війни та роботу акторів. – Наталка Соколенко

У подкасті «Медіуми» О. Богданенко, режисер серіалу «Котляревський», прем'єра якого відбулася 2 листопада на Новому каналі, розповідає про закулісся створення культових українських комедійних серіалів, боротьбу за їхню українськомовність. А також – про зйомки нового ситкому під час повітряних тривог, труднощі українського серіального виробництва та перспективи виходу українських комедій на міжнародний ринок. Докладніше:

https://detector.media/mediumy/article/253778/2026-11-05-yak-znimaty-komediyu-pid-obstrilamy-rezhyser-kotlyarevskogo-pro-gumor-pid-chas-viyny-ta-robotu-aktoriv/

Папі Леву XIV подарували бюст видатного українського режисера Олександра Довженка. – Микита Кишиневський

Голова Держкіно А. Осіпов подарував Папі Леву XIV бюст видатного українського кінорежисера О. Довженка, який виготовили працівники Одеської кіностудії. Вручення подарунка відбулося у Ватикані під час короткої особистої зустрічі у форматі baciamano в межах «Днів українського та польського кіно в Римі». Докладніше:

https://shotam.info/papi-levu-xiv-podaruvaly-biust-vydatnoho-ukrainskoho-rezhysera-oleksandra-dovzhenka/

У день народження Кіри Муратової оголосили результати резиденції з дослідження її творчості. – Дар'я Лобанок

До 92-ї річниці від дня народження К. Муратової Український інститут і Довженко-Центр оголосили результати резиденції з дослідження творчості режисерки. У її межах дослідники працюють над збіркою статей про мисткиню. За результатами мистецького конкурсу її авторкою та упорядницею обрано кінознавицю А. Онуфрієнко. До написання збірки долучилися автори й авторки: О. Брюховецька, Л. Кульчинська, І. Козленко, О. Дмитрик, В. Чернецький та ін. Дослідники працюють із матеріалами українських та іноземних архівів. Зокрема, вони вивчають зв'язки Муратової з іншими

українськими кінематографістами, ситуацію на Одеській кіностудії, реальний і метафоричний простір у її фільмах, особливості звукового ландшафту та використання мови. Також досліджують одеський андеграунд і вплив творчості режисерки на нове покоління українських кінематографістів. Докладніше:

https://life.pravda.com.ua/culture/stvorili-rezidenciyu-dlya-doslidzhennya-tvorchosti-kiri-muratovoji-318878/

Декоративно-ужиткове мистецтво

Дерев'яні моделі визначних пам'яток Рівненщини представили на виставці. – Катерина Ношкалюк

У Рівному презентовано виставку робіт С. Кремньова – майстра художнього різьблення по дереву, педагога та лауреата мистецької премії імені Ніла Хасевича. Захід пройшов у артгалереї Георгія Косміаді 5 листопада. В експозиції представлено понад 20 робіт митця. Серед них – дерев'яні моделі палаців, замків, веж, парків та інших архітектурних і історичних пам'яток Рівненщини. Докладніше:

https://kultura.rayon.in.ua/news/1114458-dereviani-modeli-viznacnix-pamiatok-rivnenshhini-predstavili-na-vistavci

Література. Книговидання

«Книжковий Арсенал» приймає заявки на конкурс найкращого книжкового дизайну. – Ніно Авалішвілі

«Мистецький арсенал» оголосив прийом заявок на конкурс «Найкращий книжковий дизайн – 2026». До участі запрошують видавців і авторів книжок, які вийшли з грудня 2025-го до листопада 2026 року. Переможців оберуть у п'яти категоріях, а видання-фіналісти представлять Україну на міжнародних книжкових ярмарках у Лейпцигу та Франкфурті. Докладніше:

https://lyuk.media/news/a-contest-from-book-arsenal/

Львівський письменник і ветеран Артур Дронь став фіналістом Літературної премії імені Джозефа Конрада. – Вікторія Прихід

Письменник та ветеран російсько-української війни А. Дронь став одним із трьох фіналістів Літературної премії імені Джозефа Конрада-Коженьовського 2026 року. Також у списку письменник і воєнний документаліст М. Лаюк та письменник, художник і режисер-документаліст В. Пузік. Переможця оголосять 14 листопада. Він отримає 5 тисяч євро та піврічну стипендію Gaude Polonia від Національного центру культури Польщі. Докладніше:

https://zahid.espreso.tv/novyny-lvivschyny-lvivskiy-pismennik-i-veteran-artur-dron-stav-finalistom-literaturnoi-premii-imeni-dzhozefa-konrada

Охорона культурної спадщини

Створена на філософії Сковороди: у Києві відновили мозаїку після російської атаки. – Микита Кишиневський

У Києві завершено реставрацію мозаїки «Фонтан наповнення» художника А. Дудченка, яку було пошкоджено під час російської атаки. Роботу

створено за мотивами філософії Г. Сковороди. Над реставрацією працювали майстерня Gurin Brothers, Музей-майстерня І.П. Кавалерідзе, а також студенти та викладачі НАОМА. Проєкт реалізовано за підтримки грантової програми SAFE Українського музею в Нью-Йорку. Докладніше:

https://shotam.info/stvorena-na-filosofii-skovorody-u-kyievi-vidnovyly-mozaiku-pislia-rosiyskoi-ataky/

Дослідники знайшли раніше невідомий план замку на сучасному Приморському бульварі в Одесі. – Микита Кишиневський

Дослідники опублікували невідомий раніше історичний план замку Хаджибей та прилеглої території, створений у 1789 році. Ця знахідка підтверджує результати сучасних археологічних розкопок на Приморському бульварі в Одеси. Про це розповів ректор Південноукраїнського національного педагогічного університету імені Ушинського, професор А. Красножон. Історичний документ, складений інженерами генерала Гудовича невдовзі після взяття фортеці, віднайшов та опублікував дослідник О. Волох. Креслення унікальне тим, що зображує вежі головного фасаду багатокутними – це збігається з результатами археологічної експедиції 2026 року, яка розкопала відповідні фундаменти. Документ також фіксує точне розташування зруйнованого замку між двома балками на плато сучасного Приморського бульвару, де археологи продовжують знаходити зброю та артефакти XIV–XVIII століть. Окрім фортифікацій, на плані детально промальована кав'ярня грека Аспорідіса з прилеглими господарськими будівлями на розі нинішніх вулиць Грецької та Європейської. Також мапа маркує кілька великих курганів у межах історичного центру Одеси та фіксує турецький маяк, який височів над урвищем у районі сучасної арки дачі Ланжерона. Джерело:

https://shotam.info/doslidnyky-znayshly-ranishe-nevidomyy-plan-zamku-na-suchasnomu-prymorskomu-bulvari-v-odesi/

Бібліотечна справа. Читання

Проведуть Національний тиждень читання, присвячений перекладам

Від 7 до 15 листопада в Україні відбудеться всеукраїнська інформаційно-просвітницька акція «Національний тиждень читання. Переклади», присвячена літературному перекладу та роботі перекладачів. Її тема – «У пошуках спільної мови». Акція має привернути увагу до праці перекладачів, познайомити українських читачів зі світовою літературою в українських перекладах, а закордонних – з українськими творами різними мовами. Долучитися до тижня читання можуть перекладачі, письменники, видавці, бібліотеки, книгарні, фестивалі, громадські організації, університети, культурні медіа, іноземні культурні центри, дипломатичні представництва, українські осередки за кордоном, книжкові блогери та читачі. Учасники можуть проводити презентації книжок, дискусії, лекції, зустрічі з перекладачами та засідання книжкових клубів. Події можна організовувати в бібліотеках, книгарнях, навчальних закладах або онлайн. Від 7 до 15 листопада також триватиме всеукраїнський флешмоб «Найпопулярніша перекладна книжка на полиці бібліотеки», в межах

якого можна буде розповідати в соцмережах про популярні перекладні видання, ділитися фотографіями, відео та дописами. Головною подією тижня стане презентація проєкту «Terra Ucrainica: переклади європейської поезії» на ІІІ Міжнародному фестивалі «Земля поетів», який відбудеться 7–8 листопада у Львові. Протягом тижня триватиме інформаційний марафон «Переклад(-ач) на видноті». Матеріали з'являтимуться на інстаграм-сторінці Національного тижня читання та сторінках Українського інституту книги в інстаграмі й фейсбуці. Докладніше:

https://chytomo.com/provedut-natsionalnyj-tyzhden-chytannia-prysviachenyj-perekladam/

В Україні запустили сайт з казками на ніч у форматі подорожі різними локаціями (ФОТО). – Микита Кишиневський

Українець К. Нізієнко запустив новий безплатний сайт із авторськими казками на ніч. Частину з цих історій можна не лише читати з екрана, а й просто увімкнути та слухати перед сном. Проєкт містить 35 унікальних казок із власними ілюстраціями, які розташовані на спеціальній інтерактивній мапі. Щовечора користувачам відкривається нова локація та історія для спільного читання, яке займає 10–15 хвилин. Автори проєкту навмисно зробили кінцівки розповідей тихими та позбавленими повчальної моралі, щоб після тексту дитині було легко заснути. Частину творів також можна вмикати в аудіоформаті. Розпочати користування платформою та прочитати першу казку можна одразу без попередньої реєстрації, а гідом по сервісу виступає віртуальна лисичка-ліхтарниця Ясочка. Джерело:

https://shotam.info/v-ukraini-zapustyly-sayt-z-kazkamy-na-nich-u-formati-podorozhi-riznymy-lokatsiiamy-foto/

Кадри

За посаду директора львівського центру «Супутник» змагалися три кандидати: хто переміг. – Катерина Сліпченко

5 листопада у Львові відбувся конкурс на посаду керівника культурно-мистецького центру «Супутник». Згідно з рішенням конкурсної комісії, його очолить О. Єсіпова. Рішення ухвалено одноголосно. Повноваження чинного керівника О. Агашкова не продовжать. Єсіпова є головою ГО «Здійснення мрій». Також вона очолює приватну школу, серед бенефіціарів якої є Р. Оленчин, відомий скандалами довкола майна Спілки художників та проти якого відкрито кримінальне провадження. КМЦ «Супутник» розташовано у приміщенні колишнього кінотеатру в Левандівському парку. Його створено у 2014 році. Саме тоді місцеві активісти вирішили захистити територію парку та будівлю кінотеатру від знищення та подальшої забудови. За ініціативи громади роботу приміщення відновили – як культурно-мистецького центру. 18 вересня 2014 року ЛМР ухвалила рішення щодо відновлення меж Левандівського парку та реорганізацію державного комунального підприємства «Кінотеатр „Стрілець”» у Львівське комунальне підприємство «Культурно-мистецький центр „Супутник”». Присутні на нинішньому конкурсі наголосили, що

приміщення глядацької зали перебуває в аварійному стані, а також є низка юридичних питань, які ускладнюють ведення господарської та орендної діяльності. Та попри наявні перешкоди, простір залишається головним культурним осередком Левандівки, де проводять, наприклад, фестиваль Параджанова. Докладніше:

https://zaxid.net/lvivskiy_kulturno_mistetskiy_tsentr_suputnik_ocholit__n1649469

Завершився конкурс на посаду директора Львівського кіноцентру: хто очолить заклад. – Катерина Сліпченко

5 листопада відбувся конкурс на посаду директора Львівського кіноцентру. Комісія одноголосно рекомендувала продовжити повноваження чинного керівника А. Породка, який працює в закладі ще з часів «Сокола» та брав участь у його перетворенні на кіноцентр. Породко очолив кіноцентр у 2015 році. Відтоді вдалося створити сучасний кінозал, упорядкувати парк «Горіховий гай», облаштувати простір кіноцентру та зробили його безбар'єрним. Докладніше:

https://zaxid.net/konkurs_na_direktora_lvivskogo_kinotsentru_zavershivsya_vidomo_hto_ocholit_zaklad_n1649528

Підтримка України у світі

«Україна вже виграла війну»: польський художник Мачєй Зданович про українців і силу мистецтва. – Леся Вакулюк

Польський художник Мачєй Зданович після початку повномасштабної війни проводить арттерапевтичні майстерні для дітей, молоді та дорослих, які переживають її наслідки. В інтерв'ю він розповів, як творчість допомагає висловити те, про що важко говорити словами, чому українська молодь вражає його своєю стійкістю та як мистецтво може протистояти російській пропаганді й відкривати світові українську культуру. Докладніше:

https://espreso.tv/suspilstvo-ukraina-vzhe-vigrala-viynu-polskiy-khudozhnik-machey-zdanovich-pro-ukraintsiv-i-silu-mistetstva

***

Від «сірої зони» до драми хибного вибору: чи вдалося бельгійцеві зняти «Мар'їнку». – Дмитро Десятерик

Картину бельгійського документаліста Пітера-Яна Де Пю «Мар'їнка», що бере за основу сюжет про родину, розділену лінією фронту, відзначено призом глядацьких симпатій на престижному фестивалі CPH:DOX у Копенгагені. Автор вважає, що режисер, почавши фільм із морально амбівалентного використання історії ворогуючих братів, під кінець все ж таки чітко розставляє пріоритети. Докладніше:

https://life.pravda.com.ua/culture/dokfilm-mar-jinka-sim-ya-na-viyni-ta-vibir-storoni-konfliktu-318865/

Випуск підготував Зворський А. С.,
головний бібліограф відділу НАУІ
Інформцентру з питань культури та мистецтва;
тел.: 093-415-89-30; електронна адреса: info_nplu@ua.fm